

25 May 2005  
Arabic  
Original: English

## مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام ٢٠٠٥

نيويورك، ٢٧-٢ أيار/مايو ٢٠٠٥

### تقرير اللجنة الرئيسية الثالثة

#### إنشاء اللجنة واختصاصاتها

١ - بموجب المادة ٣٤ من النظام الداخلي لمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، أنشأ المؤتمر اللجنة الرئيسية الثالثة بوصفها إحدى لجانه الرئيسية الثلاث، وقرر إحالة البنود التالية إليها للنظر فيها (انظر الوثيقة NPT/CONF.2005/DEC.1):

#### البند ١٦ - استعراض سير المعاهدة:

(د) تنفيذ أحكام المعاهدة المتصلة بحق جميع أطراف المعاهدة غير القابل للتصرف في تطوير بحوث الطاقة النووية وإنتاجها واستخدامها في الأغراض السلمية دون تمييز وبطريقة تتماشى مع المادتين الأولى والثانية:

١' المادة الثالثة (٣) والمادة الرابعة والفقرتان ٦ و ٧ من الديباجة، خاصة من حيث الصلة بالمادة الثالثة (١) و (٢) و (٤) والفقرتين ٤ و ٥ من الديباجة؛

٢' المادة الخامسة؛

(هـ) الأحكام الأخرى في المعاهدة.

البند ١٧ - دور المعاهدة في تشجيع عدم انتشار الأسلحة النووية ونزع السلاح النووي تعزيزا للسلم والأمن الدوليين والتدابير الرامية إلى تعزيز تنفيذ المعاهدة وتحقيق عالميتها.

## أعضاء اللجنة

٢ - انتخبت اللجنة السيدة إليزابيث بورسرين بونيير (السويد) رئيسة للجنة؛ والوزير المستشار إلير ميلو (ألبانيا) والسفير سيلفستر روي (سيراليون) نائبين للرئيس.

## إنشاء الهيئة الفرعية ٣

٣ - قرر المؤتمر، في جلسته العامة التاسعة عشرة المعقودة في ١٨ أيار/مايو ٢٠٠٥، أن ينشئ، على امتداد فترة انعقاد مؤتمر استعراض المعاهدة عام ٢٠٠٥، هيئة فرعية في إطار اللجنة الرئيسية الثالثة، تركز على الأحكام الأخرى في المعاهدة، بما فيها المادة العاشرة (انظر الوثيقة NPT/CONF.2005/DEC.2). وعلاوة على ذلك، قرر المؤتمر أن تكون الهيئة الفرعية مفتوحة باب العضوية، وأن تعقد جلساتها بصفة سرية، وأن تدرج نتائج عملها في التقرير الذي تقدمه اللجنة الرئيسية الثالثة إلى المؤتمر. وترأس الهيئة الفرعية السفير ألفريدو لابي (شيلي).

## الوثائق المعروضة على اللجنة

٤ - كان معروضا على اللجنة الوثائق التالية:

### (أ) وثائق المعلومات الأساسية ووثائق المؤتمر

NPT/CONF.2005/9 تنفيذ معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: تقرير مقدم من النمسا

NPT/CONF.2005/16 تنفيذ معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: تقرير مقدم من بولندا

NPT/CONF.2005/18 تقرير فريق الخبراء عن النهج المتعددة الأطراف بشأن دورة الوقود النووي المقدم إلى مدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية: مقدم من الوكالة الدولية للطاقة الذرية

NPT/CONF.2005/23 تنفيذ معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: تقرير مقدم من ليتوانيا

NPT/CONF.2005/24 تنفيذ معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: تقرير مقدم من الصين

NPT/CONF.2005/30 جدول الأعمال

NPT/CONF.2005/31 بيان أدلى به الرئيس فيما يتعلق بإقرار جدول الأعمال

NPT/CONF.2005/38 معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: تقرير مقدم من حكومة نيوزيلندا

NPT/CONF.2005/39 تنفيذ معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: تقرير مقدم من  
هنغاريا

NPT/CONF.2005/42 تنفيذ معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: تقرير مقدم من  
كرواتيا

NPT/CONF.2005/WP.6 استخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية: ورقة عمل  
مقدمة من الصين

NPT/CONF.2005/WP.8 ورقة عمل مقدمة من أعضاء مجموعة دول حركة عدم  
الانحياز الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية

NPT/CONF.2005/WP.10 المادة الثالثة والفقرتان ٤ و ٥ من الديباجة وبخاصة من حيث  
علاقتها بالمادة الرابعة والفقرتين ٦ و ٧ من الديباجة  
(الامتثال والتحقق): ورقة عمل مقدمة إلى اللجنة الرئيسية  
الثانية من أستراليا وأيرلندا والدانمرك والسويد وكندا  
والنرويج والنمسا ونيوزيلندا وهنغاريا وهولندا

NPT/CONF.2005/WP.11 المادتان الثالثة (٣) والرابعة، الفقرتان ٦ و ٧ من الديباجة،  
لا سيما من حيث علاقتهما بالمادة الثالثة (١) و (٢) و (٤)  
والفقرتين ٤ و ٥ من الديباجة (التعاون في مجال استخدام  
الطاقة النووية في الأغراض السلمية): ورقة عمل مقدمة إلى  
اللجنة الرئيسية الثالثة من أستراليا، وأيرلندا، والدانمرك،  
والسويد، وكندا، والنرويج، والنمسا، ونيوزيلندا، وهنغاريا  
وهولندا

NPT/CONF.2005/WP.12 المادتان الثالثة (٣) والرابعة والفقرتان ٦ و ٧ من الديباجة  
وبخاصة من حيث علاقتهما بالمادة الثالثة (١) و (٢) و (٤)  
والفقرتين ٤ و ٥ من الديباجة (نهج دورة الوقود النووي):  
ورقة عمل مقدمة إلى اللجنة الرئيسية الثالثة من أستراليا  
وأيرلندا والدانمرك والسويد وكندا والنمسا والنرويج  
ونيويلندا وهولندا وهنغاريا

NPT/CONF.2005/WP.13 المادة الثالثة والفقرتان ٤ و ٥ من الديباجة، وبخاصة من  
حيث علاقتها بالمادة الرابعة والفقرتين ٦ و ٧ من الديباجة  
[الحماية المادية والاتجار غير المشروع]: ورقة عمل مقدمة إلى  
اللجنة الرئيسية الثانية من أستراليا وأيرلندا والدانمرك والسويد  
وكندا والنرويج والنمسا ونيوزيلندا وهنغاريا وهولندا

- NPT/CONF.2005/WP.14 المادة الثالثة والفقرتان ٤ و ٥ من الديباجة ولا سيما فيما يتعلق بعلاقتها بالمادة الرابعة وبالفقرتين ٦ و ٧ من الديباجة (الرقابة على الصادرات): ورقة عمل مقدمة إلى اللجنة الرئيسية الثانية من أستراليا وأيرلندا والدانمرك والسويد وكندا والنرويج والنمسا ونيوزيلندا وهنغاريا وهولندا
- NPT/CONF.2005/WP.15 مبادئ الإمداد النووي المتعددة الأطراف للجنة زانغر: ورقة عمل مقدمة من الاتحاد الروسي، والأرجنتين، وإسبانيا، وأستراليا، وألمانيا، وأوكرانيا، وأيرلندا، وإيطاليا، والبرتغال، وبلجيكا، وبلغاريا، وبولندا، وتركيا، والجمهورية التشيكية، وجمهورية كوريا، وجنوب أفريقيا، والدانمرك، ورومانيا، وسلوفاكيا، وسلوفينيا، والسويد، وسويسرا، والصين، وفرنسا، وفنلندا، وكندا، ولكسمبرغ، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنرويج، والنمسا، وهنغاريا، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، واليونان بصفتها أعضاء في لجنة زانغر
- NPT/CONF.2005/WP.16 ورقة عمل تتعلق بالمادة العاشرة (الانسحاب من المعاهدة) مقدمة من أستراليا ونيوزيلندا
- NPT/CONF.2005/WP.20 المسائل الموضوعية التي ستنتظر فيها اللجنة الرئيسية الثالثة لمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام ٢٠٠٥: ورقة عمل مقدمة من أعضاء مجموعة دول عدم الانحياز الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية
- NPT/CONF.2005/WP.21 التدابير الإضافية الواجب اتخاذها لتعزيز معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية (٢١ تدبيرا للقرن الحادي والعشرين): ورقة عمل مقدمة من اليابان
- NPT/CONF.2005/WP.22 ورقة عمل من اليابان
- NPT/CONF.2005/WP.23 ورقة عمل مقدمة من النرويج
- NPT/CONF.2005/WP.25 استخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية: ورقة عمل مقدمة من كوبا
- NPT/CONF.2005/WP.32 ورقة عمل مقدمة من لكسمبرغ باسم الاتحاد الأوروبي
- NPT/CONF.2005/WP.33 ترتيبات متعددة الأطراف بشأن دورة الوقود النووي: ورقة عمل مقدمة من الأرجنتين

NPT/CONF.2005/WP.35 ورقة عمل مقدمة من إسبانيا وبلجيكا وبولندا وتركيا وليتوانيا والنرويج وهولندا للنظر فيها في مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام ٢٠٠٥

NPT/CONF.2005/WP.42 وجهات نظر عن القضايا الفنية للمؤتمر الاستعراضي لعام ٢٠٠٥: ورقة عمل مقدمة من جمهورية كوريا

NPT/CONF.2005/WP.45 ورقة عمل على أساس البيان الصادر عن الاتحاد الأوروبي إلى اللجنة الرئيسية الثالثة: مقدمة من لكسمبرغ باسم الاتحاد الأوروبي والبلدين المنضمين إلى الاتحاد وهما بلغاريا ورومانيا والبلدين المرشحين للانضمام وهما تركيا وكرواتيا وبلدان عملية تحقيق الاستقرار والانتساب المحتمل أن ترشح لعضويته وهي ألبانيا والبوسنة والهرسك وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وصربيا والجبل الأسود

NPT/CONF.2005/WP.50 الاستخدام السلمي للطاقة النووية: ورقة عمل مقدمة من جمهورية إيران الإسلامية إلى اللجنة الرئيسية الثالثة

NPT/CONF.2005/WP.56 مذكرة شفوية مؤرخة ٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٥ موجهة إلى الأمين العام للمؤتمر من البعثة الدائمة لألمانيا

NPT/CONF.2005/WP.58 تعزيز تنفيذ المادة الثالثة من معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: ورقة عمل مقدمة من الولايات المتحدة الأمريكية

NPT/CONF.2005/WP.59 تعزيز تنفيذ المادة العاشرة من معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: ورقة عمل مقدمة من الولايات المتحدة الأمريكية

#### (ب) الوثائق المقدمة إلى اللجنة

NPT/CONF.2005/MC.III/WP.1 ورقة عمل مقدمة من الاتحاد الأوروبي

NPT/CONF.2005/MC.III/WP.2 مسألة معروضة على نظر اللجنة الرئيسية الثالثة، ورقة عمل مقدمة من نيجيريا

NPT/CONF.2005/MC.III/WP.3 النتائج البيئية لتعدين اليورانيوم، ورقة عمل مقدمة من أوزبكستان وتركمانستان وطاجيكستان وقيرغيزستان وكازاخستان

NPT/CONF.2005/MC.III/WP.4 ورقة عمل مقدمة إلى اللجنة الرئيسية الثالثة من جمهورية جزر مارشال

NPT/CONF.2005/MC.III/WP.5 ورقة عمل مقدمة من آيسلندا، والسويد، وليتوانيا، والنرويج

NPT/CONF.2005/MC.III/CRP.1 مقترح مقدم من أنتيغوا وبربودا، وبربادوس، وبليز، وترينيداد وتوباغو، وجامايكا، وجزر البهاما، ودومينيكا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسانت كيتس ونفيس، وسانت لوسيا، وسورينام، وغرينادا، وغيانا

NPT/CONF.2005/MC.III/CRP.2 مشروع تقرير اللجنة الرئيسية الثالثة

NPT/CONF.2005/MC.III/CRP.3 ورقة من مصر إلى الهيئة الفرعية للجنة الرئيسية الثالثة: عالمية المعاهدة

NPT/CONF.2005/MC.III/CRP.4 مشروع تقرير اللجنة الرئيسية الثالثة

### أعمال اللجنة

٥ - عقدت اللجنة أربع جلسات وعقدت الهيئة الفرعية جلسيتين في الفترة ما بين ١٩ و ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٥. ويرد سرد لمناقشات الجلسات العامة في المحاضر الموجزة ذات الصلة (NPT/CONF.2005/MC.III/SR...). وبعد تبادل عام للآراء بشأن جميع المسائل التي تهم اللجنة الرئيسية الثالثة، نظرت اللجنة في المقترحات الواردة في الوثائق المشار إليها في الفقرة ٤ أعلاه.

٦ - وركزت اللجنة الرئيسية على المادة الثالثة (٣) والمادة الرابعة، والفقرتين ٦ و ٧ من ديباجة المعاهدة، وركزت الهيئة الفرعية على المادتين التاسعة والعاشرة من المعاهدة. ولم يتم التوصل إلى أي توافق في الآراء.